ᐅᖃᐅ ᐅᓇ⁓ᐁ·Δᓪ ᑲᑭᐅᓇᑌᒃ ᒣᒃ- 2005

ᐅᒪ ᐅᓪᐳᕒᐃᓇᓂᑦ ᕈᑎᑎᓂᑲᑌᒃ ᓴᒃ·ᓴ·Δᓪ

ᐊᓂᓪ ᖃΔᔨᑲᓇ·ᐊᐸᒋᖃᒪᒃ ᐅ·ᐁ ᐅᖃᐅ ᐅᓇ⁓ᐁ·Δᓪ: ᑭᒋᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓪ

ᖃΔᔨᓇ·ᒃᓴ ᐅᓇᒋᖁ·Δᓪ

- ᐁ·ᒃᑲ ᐅ·ᐁ ᐅᖃᐅ ᐅᓇ⁓ᐁ·Δᓪ ᑲᑭᐅᓇᑌᒃ ᐊᒥ ᐊᔭ ᑭᒪᑭᑕᒪᒃᓴ ᐊᐱ ᔦᓇᓯ- Lძᐱᓯᑦ 31, 2006.
- ᐅ·ᐁ ᐅᖃᐅ ᐅᓇ⁓ᐁ·Δᓪ ᑕΔᓇᑌ ᕈᑎᑎᓂᑲᑌᒃ ᓴᒃ·ᓴ·Δᓪ Δᒪ ᐱᑎᒥᒃᓴ ᑲᑕᓇᑭᓇᓂ·ᐊᓴ ᒥᓇ ᐱᑎᒥᒃᓴ ᑲᑕᔨᐅ·Δᑐ·ᐊ- ᐱძ ᐊ·ᐁᓂᓇᓴ ᒥᓯ·ᐁ ᐅᒪ ᐅᖃᐅᓪᐳᕒᐃᓇᓂᑦ ᐊᓴᑦ ᐅ·ᐁ ᑕᖖ ᑲᑭᐅᓪ ᑐᑎᒃᓴ ᐁ·Δᐅᑭ ·ΔᑭᐢΔ·ᑕ ᐅᑕᓇᑭᓴ ᒥᓇ ᐱძ ᐊ·ᐁᓂᓇᓴ ᐁᒃ Δᒪ ᑭᐅᑭ Δ·ᑲᓇᑕᒧ·ᐊ- ᓇᓴᒪ·ᐊᐸᑌᓂ ᑲᒪᑎᑐᑫᒪᓴᓂᑦ.

ᐱძ ᐊᑐᑎ ᑲᑕ·ᑲᑭᓪ ᒥᓇ ᑲᑎᐯᑕ·ᑲᑭᓪ ᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓪ ᒥᓇ ᒪᒥᑐᓄᑲᑲᓄ·Δ ᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓪ

ᑲ·Δᓪ ᐸᑭᑎᓂᑲᑌ ᑭᓴᑲ·ᓴᓂ·ᐊᑦ ᐱძ ᐊᑐᑎᒥᒃ ᐊ·ᐁᓂᓇᓴ ᑲΔᔨᐸᐱᑎᑫ·ᐊ- ᒥᓇ ᐱᑎᒥᒃ ᐊᓂᑭ·Δᑲᒥძᓪ, Δᒪ ᑲ·Δᑭᑲᑌ ᐸᖁᐱ"Δᑲᓂᓴ 9(1) ᐅᖃᐅ ᐅᓇ⁓ᐁ·Δᓂᓴ. ᐱძ ᐊᑐᑎ ᐊძᓯ·Δᑲᒥᓴ ᑲΔᔨᑕ·ᑲ ᑕΔᔨᑲᓇ·ᐊᐸᑭᑌ ᐯᔨᑕ·ᑲ ᑲΔᓇᑌ ᐅᓇ⁓ᐁ·Δᓪ ᑭᐱᒥᓂᓇ"Δᑲᑌᓴ ᐱᑎᒥᒃ ᐊᓂᑭ·Δᑲᒥძᓪ ᒥᓇ ᐱᑎᒥᒃ ᐊ·ᐁᓂᓇᓴ ᑲΔᔨᐸᐱᑎᑫ·ᐊ-.

ᐁ·ᒃᑲ ᒥᓇ ᑲ·Δᓪ ᐸᑭᑎᓂᑲᑌ ᑭᓴᑲ·ᓴᓂ·ᐊᑦ (9) ᒥᑕᐳᑦ ᓇᵊᑕ ᓂᔨᑕᓇᓂ·ᓴᓯᓀᑊ ᑕᓯᒥᓯᐟ ᓂᑲᑌ"Δ ᐱძ ᐊᑐᑎ ᑲᐅᑭᐱᑎᑲᓂ·ᐊᑦ ᓇᵊᑕ ᑲᐅᑭᓴᑲ"Δᑲᑌᓴ ᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓪ ᑐᑲᓪᓴ ᐊᔭ ᐊᑐᑎ ᑲᑭ ᑭᑭᓇ·ᐊᑕᓯᓇ"Δᑲᑌᑭᐸᓪ ᐱძ ᐊᑐᑎ ᑲᑕ·ᑲᑭᓪ ᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓪ ᑲΔᓇ⁓·ᐊᑌᓴ ᑲΔᓇᑌᓴ, ᑲᑎᐯᑕ·ᑲᑭᓪ ᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓪ ᑲΔᓇ=⁓·ᐊᑌᓴ ᓇᵊᑕ ᒥᓇ ᒪᒥᑐᓄᑲᑲᓄ·Δ ᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓪ ᑲᑭ ᑭᑭ·ᐊᒥ·Δᒥᑲᑌᓴ ᒪᒥᑐᓄᑲᓂ ᒥᓂᑦ·Δᑐᓪ ᐅᓇ⁓ᐁ·Δᓪ.

ᐁ·ᒃᑲ ᒥᓇ ᑲ·Δᓪ ᐸᑭᑎᓂᑲᑌ ᑭᐊᑕ·ᐊᓯ·ᐊ- ᓇᔭᒪ ᐃᒪ ᐊᔭ ᑲᑭ·Δᒥᑲᑌᑭᓪ ᑲΔᔨ ᐊძᓯ·Δᑲᒥძ ·ᐊᑲᑦ"Δᑲᓂ·ᐊᑭᓪ.

ᑭᔭᑦ ᐅᑕᐸᑭΠᓇᓇ·ᐊ ᑭᑕ·ᑲᓂᐟ ᖃᑕᔨᓴᓇ·ᓴ·ᐊ- ᐅᑕძᓯᐟ ᒥᓇ ᐱძ ᐅᑕᓇᑭᓴ ᑭᐅᔨᑭᑲᑌᒃ ᖃᑕᔨᓴᓇ·ᓴ·ᐊ- ᓂᑲᑌ ᐊ·ᑲᑭᐟ ᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓪ. ᐁ·ᒃᑲ Δᔨᓇᑕ·ᐁᑕძᓯ= ·ᐊᐟ ᑲΠᐯᑕᒧ·ᐊ- ᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓂ ᑭΔᔨᑐ·ᐊ- *ᐅᑲ ᒥᓯ·ᐁ ᑭᑭᐱᓴᑭᓂᑲᑌᐟ ᐁ·ᒃᑲ ᔨᓂ- ᑭᐊᐸ·ᑲᑕᐟ*.

ᐁᔨᐸᐟᒪᒪᑭᓪ ᐊძᓯ·Δᑲᒥძᓪ ᑕᐱᔪ- ᑲᐱᒥ·Δᑐᐊᐟ ᐊᓇᑭ·Δᓇᓪ ᑭΔᔨᓇᒪᑲ·ᐊᐸᑲᑌᓪ

ᑲᑭᓇ ᐊᓇᑭ·Δᓇᓪ ᑲᐱᒥ·Δᑐᐊᐟ ᐃᑕᐁᑕძᓯ·ᐊᐟ:

- ᑭ·Δᑕᒪᐊ·ᐊᐟ ᐅᑕᓇᑭᓇᑲᓂᒥ·ᐊ ᐁᒃ ᐁᐸᑭΠᓂᑲᑌ ᕈᔭᑲ·ᔭᓇ·ᐊᐟ ᐱᑎᒥᒃ ᐊᓇᑭ·Δᑲᒥძᓪ.
- ᑭ·ᐁᐱᓇᒧ·ᐊᐟ ᓇᔭᒪ·Δᓇᑲᓇᓪ ᒥᓇ ᐱძ ᖃᑭᓪ ᑲᑭᐅ·ᓇᑌᒃ ᑭΔᔨᑕ·ᐁᐱᓂ·ᑕ ᔨᐟᑲᑭᓯᑲᓇᓪ.
- ᑭᐱᒥᑲᓇ·ᐁᑕᒧ·ᐊᐟ ᐁᒃ ᐊ·Δᐳᓪ ᕈᔭᑲ·ᔭᓂᐟ ᐱᑎᒥᒃ ᐊᓇᑭ·Δᑲᒥძᓪ.
- ᖃᐱᓇᐟ ᑭΔᔨᑕᖖ- Δᓂ·ᐁᓂ·ᐊᓪ ᑲᐱᐊᓇᑭᓂᓂᐟ ᐊᑐᑯᑯ ᐁᒃ·ᖃᔭᑲ·ᔭᓂᐟ, ᐅᑲΔᓇᓪ ᕈᔭᑲ"ᐊᒥᓂᐟ ᖃᐱᓇᐟ ᑲᑭᐅᓇᑌᒃ ᐊ·Δᐳᓪ ᑭᐅᑭ ᑭᖃᑕᒧ·ᐊ- ᐁᒃ ᐁᐸᑭΠᓂᑲᑌ ᕈᔭᑲ·ᔭᓂᐟ. ᑭᔪᐱᓪ ᓇᑕ·ᐁᑕᒪᓪ ᑲᒪᓯᓇ"Δᑲᑌᑭᓪ ᑲ·Δᓪ ᔨᑲ·ᔭᓪ ᑲΔᓇᓯᓇ"Δᑲᑌᑭᓪ, ·ᐁᑎ Δᔨᑭᑐᓪ ᑭᑕᔨᖖ·Δᓂᐟ ᑲᑕᓇᓂᑲᑌᐟ ᒥᓂᑦ·Δᑐᓪ ·Δᑭᑦ"Δ·ᐁ·Δᓪ.

ᓇᔭᒪ ᑲᐊᐸᑎᓯ- ᐊᓂᔨᓂᓂ·Δ Δᔨᑕᑦ·Cᐅᓂᐟ Δᒪ ᐊᑲძ·Δ Δᔨᑭᖖ·Δᓂᐟ ᐅᑭ

· ᑭᔪᐱᓪ ᐯᑭᑲᖖ·ᑫ·ᑌ- ᐊᓂᔨᓂᓂ ᐅ·ᐁ ᐁ·ΔΔᔨᑭᖖ-, ᐊᒥ ᖖᑕᐟ ·ᐊ·ᐁ ᑲᑲᓇ·ᐯᑕᐟ ᐊᓇᑭ·Δᑲᒥძᓂ ᑭᐅΠᓇᒪ·ᐊ- ᐱᑎᒥᒃ ᑭᐸᑭΠᓂ- ᐊᓂᔨᓂᓂ ᑲ·Δᐊᓂᔨᓂᓂ·Δ Δᔨᑕᑦ·Cᐟ Δᒪ ᐊᑲძ·ΔΔᔨᑭᖖ·Δᓂᐟ ᐅᑭ.

Ontario

ᐊᓂ ᑲᑭ ᑭᓯᐅᓇᑌᓵ ᑭᐱᒥᓂᓕᑲᑌᓵ ᐅᓇᓚ•∇•Δᓗ

∇•ᑲ ΔL ᑲᑕᓇᓄᑌᑭᓗ ᒥᓇᑦ•Δ •ΔᑭᖏΔ•∇•Δᓇᓗ •Δᓇ•ᐊ ΔL ᐅᑲᐅᑭ ᐊᓇᓄᑕᓇ•ᐊ ᑭᓇᓇᑲᑭᑫ•ᐊ– ᒥᓇ ᑭᓇᓇᑕ•Δ ᑭ9ᑕᒧ•ᐊ– ᑲᐱᑎᐸᑭᒧᓇᓂ•ᐊᓂᐟ ∇ᑲ ∇ᐱᒥᓂᓕᑲᑌᓵ ∇ᑲ ᑭᐱᑲ•ᔪᓇᑭ•ᐊᐟ ᐱᔪ ᐊᐣᑎ ᐊᔪᓂ•Δᑲᒥᔪᐣ ᑲΔᓯᑕ•ᑲᑭᐣ ᑫᒥᓇ– ΔL ᑭᐅᑭ ᐱᒥᓂᓕᑲᑌᓵ ᐅᓇᓚ•∇•Δᐣ.

ᑎᐸᖏ9ᖏΔᔪ•Δᐣ

ᑲ•Δᐣ ᑭᐅᑭ ᐅᓇᑌᐟ ᐊᓂᓗ L•ᐊ– ᒥᓂᔪᐟ 9Δᓯᑎᐸᖏ9ᖏᐊᑲᓇ•Δ– ᑲᐱᔪᓇᐟ ᐅᐽᑭ ᐅᓇᓚ•∇•Δᓂᓐ, ᐊᒥ L•Δᐣ 9Δᓵᔭᐟ ᑭᐅᓄᑕᒧᓇᑲᓇ•Δ– ᑲᑎᐸᔪᓂ•∇– ᒥᓂᔪᐟ 9ΔᓇᑭᑕL9–. ᓂᔪ– ᑕᑭΔᓵᔭᓂᓐ ᐱᔪ ᐊ•∇ᓄᐣ L•ᐊ– ᑲΔᔦᐸᑭᑌᓂᐟ ᑎᐸᖏ9ᖏΔᔪ•Δᐣ ᒥΔᓇᑭᑕL•Δ– ᐊᔪᓇᐟ Δ•∇ ᒥᓂᔪᐟ $5,000 ᑕ•ᔭᐱᐟ.

ᐅL ᑲ•ᐊ•Δᒥᑲᑌᑭᐣ •ΔᑕL9•Δᓇᐣ Δ•ᓇᑌ•ᐊᐣ ᑭᐅᑭ ᑭ9ᑕ•ᑲᑭᐣ ᑲᑭΔᓇᑭᑲᓄ•ᐊᐟ ᐅ•∇ ᐅᑭ ᐅᐽᑭ ᐅᓇᓚ•∇•Δᐣ. ᑭᐽᐱᐣ ᑭᔭᐱ– •Δᑭ9ᑕLᐣ •∇ᑎ Δᓯᑲ•9•ᑌᐣ ᒥᓄᔭ•Δ ᐊᓄᑭ•Δᓇᐣ ᑲᑕᓇᓄᑌᑭᐣ.

∇•ᑲ ᒥᓇ ᐅL ᑭᑲᐅᑎᓇᓇ•ᐊ •ΔᑕL9•Δᓇᐣ ᒥΔᓯᑭᑐᔪᐟ ∇ᑲ ᑲᑎᐸᖏ9ᖏΔᑲᑌᓵ ᒪᒥᑭᑐ•Δᐣ:

- **•ΔᑕL9•Δᓇᐣ ᐅᒥ** 1-866-396-1760
- **∇ᑲ ᑲᐅᔪᑌ•ᐊ– ᑲᐊᐸᒥᑐ•ᐊ– ᒪᒥᑭᑐ•Δᓂ** 1-800-387-5559

ᑕᔪ•ᐊᑲᔪ ∇ᓯᐱᒪᓄᑭ•ᐊ–: ᑲᐅᖏᑭᓯᑲᔪᐟ ᐊᔪᓇᐟ ᑲᐸ•9ᓯᑲᐣᑭᓯᑲᔪᐟ 8:30 ∇ᑭᓀᐸᔭᐟ ᐊᔪᓇᐟ 5:00 ᑲᐅᓇᔪᓯᐟ

∇•ᑲ ᑭᔭᐱ– •Δᑭ9ᑕLᐣ ᐅᖏ ᐅᓇᓚ•∇•Δᐣ ᑲᑭᐅᓇᑌᓵ ᒣ•ᑲ– 2005 ᐅL ᐅᐣᑌΣΔᔦ ᒥᑭᐱᑎᓂᑲᑌᐟ ᔪᑲ•ᔭ•Δᐣ, Δᓇᐱᐣ ΔL LLᑕ•Δ ᐱ•ᐊᐱᔪᐟ ᐅᐣᑌΣΔᔦ ᐅᑭLᐅᐣ ᑲᑲᓇ•ᐊᐸᑕᐟ ᒥᓇᑦ•Δ •ΔᑭᖏΔ•∇•Δᓇᐣ

website: http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke_free/legislation.asp.

ᒪᔪᐱᓯᑦ 2006

Ontario